



全民阅读 新刊行

精彩导读

- 愿带少年阅读经典,播下爱的种子 P10
稻盛和夫:经营与哲学的智者之悟 P11
孙卫卫:熊小雄是一个什么样的孩子 P12

第一时间书



《拇指一代》[法]米歇尔·塞勒著 谭华译/华东师范大学出版社2015年10月版/29.80元

世界在短短几十年间发生了翻天覆地的变化,人类从依赖自然变成了依赖科技...

人物



今年87岁的章金媛是江西省第一位南丁格尔奖章获得者。她从22岁开始从事护理事业,献身护理事业60余年...

近日,北京大学教授钱理群卖房住进养老院的消息被媒体广泛关注,成为舆论焦点...

房子终是身外之物,自己的晚年生活才是根本。从某种意义上讲,钱理群的养老方式对大众是一个榜样。

每个人的生命都很珍贵,但是,大多数时间我们却意识不到,直到我们认真思考过死亡,我们才能意识到人的生命是多么值得珍惜...

老龄社会来袭如何尊严地活到生命的终点

中国出版传媒商报记者 张倩



人口老龄化

临终关怀

中国未来面临的重大社会问题

中国即将进入老龄社会,随着中国老龄化趋势越来越严峻,养老问题受到越来越多人的重视。

尊严地活到生命的终点

中国自古忌讳谈论死亡,但只有了解疾病,参悟生死,才能更加珍惜生命,热爱生活,过好每一天。

“十三五”期间是中国实现小康社会的收官之年,也是产业结构调整与升级之际,还是中国进入深度老龄社会的临近之时...

随着中国老龄化趋势越来越严峻,养老问题受到越来越多人的重视。很多人担心,自己老后不仅不能老而富足,“优雅地老去”,反而可能因老致贫,陷入“银发贫困”的窘境...

面对21世纪的中国“跑步式”迈入老龄化社会的国情,中国老人如何养老?《养老大趋势》(中信出版社,2014年4月版)在一定程度上回答和回应了当下关于养老问题的诸多思考与争议...

日本是最早步入老龄社会的发达国家,也因此日本媒体对这一社会现象的关注也比较早。《无缘社会》(上海译文出版社,2014年4月版)是日本媒体NHK根据其特别节目改编的一部有关日本老人生活现状的著作...

我国为应对人口结构的重大变化,从个人到国家,各方都在积极筹划,为国家即将进入老龄化社会未雨绸缪。刚刚结束的十八届五中全会审议通过的重要议题“全面放开二胎”已成功落地...

吾人别无他途,唯有直面恐惧,向死而生。

死亡之所以让人们无比地恐惧和排斥,是因为绝大多数人并没有真正敞开心结去认识它,导致死亡带上了阴沉浓重的黑色面纱...

死亡哲学

探讨哲学就是学习死亡

死亡虽是我们每个人的宿命,但看待死亡的角度,却可以让人们获得拯救。

死亡作为一门真正的学问肇始于上世纪70年代。那时“死亡学”作为一门新的学科在西方国家刚刚兴起,而法国历史学家菲利普·阿里耶斯1977年所著的《面对死亡的人》(商务印书馆,2015年2月版)一书则起了开创性的作用...

文艺复兴时期法国作家蒙田说:“探讨哲学就是学习死亡。”死亡虽是我们每个人的宿命,但看待死亡的角度,却可以让人们获得拯救。《耶鲁大学公开课:死亡》(北京联合出版公司,2014年10月版)源于最受欢迎的国际名校公开课之一《哲学:死亡》...

如何面对生命,如何理解自己的生命价值,每个人都有自己的答案。复旦大学青年教师于娟在罹患癌症之后,将自己的个人感悟以日记形式发布网络,取名“活着就是王道”。在日记中反思生活细节,并发出“在生死临界点的时候,你会发现,任何的加班(长期熬夜等于慢性自杀),给自己太多的压力,买房买车的需求,这些都是浮云...

一周观察

禾刀(书评人)

前不久,白俄罗斯女记者斯维特拉娜·阿列克谢耶维奇获得诺贝尔文学奖,然而,她的作品在中国面临怪异遭遇:比如《切尔诺贝利的哀鸣》(Voices from Chernobyl)被换成新名《切尔诺贝利的回忆:核灾难口述史》...

语不惊人不死不休。乍看上去这种书名确实达到了“惊人”目的,但给人的不是惊叹更多的是惊讶。改造后的书名隐约中有种“知音体”的煽情味道;然而,以煽情著称的“知音体”故事,至今尚未发现有作品超越任何一部名著的迹象...

就事论事地看,《切尔诺贝利的哀鸣》中的“哀鸣”二字显然更能传达一种穿透历史时空的情感意境。《战争的非女性面孔》书名一种被扭曲的人性形象扑面而来更能给读者以充分的想象。《最后的见证者》书名虽然通俗,但也传递出作品图表达平凡中不平凡的思想...

确实,任何翻译都不是对原文机械地照本宣科,均离不开对原著的必要提炼和再加工。但这种提炼和加工理当尽可能与原文深邃思想保持一致,这也是那些著名译作得以流传的根本原因。有一点我们无法忽视,那就是在译作出版物泛滥的今天,我们依然特别怀念当年那些致力于译作的著名翻译家...

著名翻译家傅雷译过巴尔扎克的著作。好友楼适夷特别指出,“傅雷的艺术造诣是极为深厚的,对古今中外的文学、绘画、音乐各个领域都有极渊博的知识”。而刚刚过世的翻译家草婴曾翻译了大量的俄罗斯文学。其数十年间在无工资情况下,独立完成了400多万字的《托尔斯泰小说全集》翻译工作。草婴“每翻译一本书,他都会先把原作看几遍甚至十几遍,弄清楚所有人物关系、所有情节起源,然后才开始动笔。在译《战争与和平》时,他还给书中的559个人物各做了一张卡片,注明每个人的姓名、身份、性格特点及与其他人的关系等...

文学规律告诉我们,越是那些抛弃表面浮华直抵思想深处内核的作品,越可能穿越历史的旷古时空。换言之,商业当有原则,对文学理当保持一定的敬畏之心,如果不能坚守,轻易拜倒于庸俗,让文学书香充斥商业的铜臭,最终只会伤害读者的阅读体验。

警惕,滥造的译名弥漫着商业的浮躁气息

